

« De la race des contemplatif - Détournement »
Galerie Bernard, Montréal 26 octobre - 16 novembre 2002
Claude Béland
Fr/An

De la race des contemplatifs, Claude Chaussard provoque l'instant fugitif dans son atelier, par le geste même du tracé et par sa prolongation dans le temps. C'est le cordeau tendu au-dessus de la feuille qui claque libérant, au hasard des ondes, chaque fois différents et aléatoires, un son, une trainée bleue. C'est la pointe d'argent qui effleure la toile apprêtée et que les ans vont bronzer. C'est l'huile dépigmentée que la lumière colore, que l'ombre efface. Claude Chaussard a fait du temps son complice, son principal instrument de création.

Of a contemplative nature, Claude Chaussard provokes the transient instant in his studio, by the very action of tracing and its prolongation in time. It is the taut cord above the sheet of paper that snaps, liberating by random undulations, each time unique and aleatory, a sound, a blue trail of powder. It is the silverpoint brushing against the prepared canvas that the years will tamish. It is the depigmented oil that the light will color and that shadows will erase. Chaussard has made time his accomplice, his primary instrument of creation.